



Before using AirPods Max, review the *AirPods User Guide* at support.apple.com/guide/airpods. Retain documentation for future reference.

Safety and Handling

See “Safety, handling, and support” in the *AirPods User Guide*. Don't use AirPods Max with ear cushions removed.

Batteries and Charging

The AirPods Max battery should only be repaired by following the instructions in Apple's repair manual to avoid battery damage, which could cause overheating, fire, or injury. Repairs performed without following such instructions or using incompatible parts may affect the safety and functionality of the device. Batteries should be recycled or disposed of separately from household waste and according to local environmental laws and guidelines. For information about Apple lithium-ion batteries, go to apple.com/batteries. For information about charging, see “Important safety and handling information” in the *AirPods User Guide*.

Avoid Hearing Damage



WARNING: To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods. More information about sound and hearing is available online at apple.com/sound and in “Important safety and handling information” in the *AirPods User Guide*.

Medical Device Interference

AirPods Max and case contain magnets as well as components and/or radios that may interfere with medical devices. See “Important safety and handling information” in the *AirPods User Guide*.

Skin Irritation

AirPods Max can lead to skin irritation if not properly cleaned. Clean AirPods Max regularly with a soft lint-free cloth. For additional information on how to clean your device and

other tips to avoid skin irritation, go to apple.com/uk/support. If a skin problem develops, discontinue use. If the problem persists, consult a physician.

Class 1 Laser Information

This device is classified as a Class 1 Laser product per IEC 60825-1 Ed. 3. This device complies with 21 CFR 1040.10 and 1040.11, except for conformance with IEC 60825-1 Ed. 3., as described in Laser Notice No. 56, dated May 8, 2019. Caution: This device contains one or more lasers. Use other than as described in the user guide, repair, or disassembly may cause damage, which could result in hazardous exposure to infrared laser emissions that are not visible. This equipment should be serviced by Apple or an authorized service provider.

CLASS 1 LASER PRODUCT

**CLASS 1 CONSUMER LASER PRODUCT
EN 50689:2021**

Lies das *AirPods – Benutzerhandbuch* unter support.apple.com/guide/airpods, bevor du die AirPods Max verwendest. Bewahre die Dokumentation zu Referenzzwecken auf.

Sicherheit und Handhabung

Lies „Sicherheit, Handhabung und Support“ im *AirPods – Benutzerhandbuch*. Verwende die AirPods Max nicht ohne Ohrpolster.

Batterien und Aufladen

Die Batterie der AirPods Max darf nur gemäß den Anweisungen im Reparaturhandbuch von Apple repariert werden, um Beschädigungen an der Batterie zu vermeiden, die zu Überhitzung, Feuer oder Verletzungen führen könnten. Reparaturen, die nicht gemäß diesen Anweisungen oder mit inkompatiblen Bauteilen durchgeführt werden, können die Sicherheit und die Funktionalität des Geräts beeinträchtigen. Batterien müssen in Übereinstimmung mit lokalen Umweltschutzrichtlinien und -gesetzen recycelt bzw.

getrennt vom Hausmüll entsorgt werden. Informationen über Lithium-Ionen-Batterien von Apple findest du unter apple.com/de/batteries. Informationen zum Aufladen findest du unter „Wichtige Informationen zur Sicherheit und zur Handhabung“ im *AirPods – Benutzerhandbuch*.

Vermeidung von Hörschäden



ACHTUNG: Zur Vermeidung von Hörschäden solltest du die Lautstärke nicht zu hoch einstellen und das Gerät nur für eine begrenzte Dauer bei sehr hoher Lautstärke verwenden. Weitere Informationen zu Schall und Hörvermögen findest du online unter apple.com/de/sound und unter „Wichtige Informationen zur Sicherheit und zur Handhabung“ im *AirPods – Benutzerhandbuch*.

Störung medizinischer Geräte

Die AirPods Max und das Case enthalten Magnete sowie andere Komponenten und/oder Sender, die möglicherweise zu Beeinträchtigungen bei medizinischen Geräten führen können. Weitere Informationen findest du unter „Wichtige Informationen zur Sicherheit und zur Handhabung“ im *AirPods – Benutzerhandbuch*.

Hautirritationen

Die AirPods Max können Hautirritationen verursachen, wenn sie nicht richtig gereinigt werden. Reinige die AirPods Max regelmäßig mit einem weichen, fusselfreien Tuch. Weitere Informationen zur Reinigung des Geräts und weitere Tipps, um Hautirritationen zu vermeiden, findest du unter apple.com/de/support. Wenn sich ein Hautproblem entwickelt, solltest du die Kopfhörer nicht mehr verwenden. Hole bei anhaltenden Problem ärztlichen Rat ein.

Informationen zur Laserklasse 1

Bei diesem Gerät handelt es sich um ein Produkt der Laserklasse 1 in Übereinstimmung mit der Richtlinie IEC 60825-1 Ed. 3. Dieses Gerät entspricht den Vorgaben von 21 CFR 1040.10 und 1040.11, ausgenommen die Übereinstimmung mit der Norm IEC 60825-1 Ed. 3., wie in den Hinweisen zu Laserprodukten Nr. 56 vom 8. Mai 2019 beschrieben. Vorsicht: In diesem Gerät befindet sich mindestens ein Laser. Eine andere als die im

Benutzerhandbuch beschriebene Verwendung, eine Reparatur oder eine Demontage des Geräts kann zu Beschädigungen führen, die eine gefährliche Belastung durch nicht sichtbare Infrarot-Laserstrahlen nach sich ziehen können. Dieses Gerät darf daher nur von Apple oder einem von Apple autorisierten Servicepartner gewartet werden.

KLASSE 1-LASERPRODUKT FÜR VERBRAUCHER:INNEN
EN 50689:2021

Avant d'utiliser les AirPods Max, consultez le *Guide d'utilisation des AirPods* à l'adresse suivante : support.apple.com/guide/airpods. Conservez ce document pour référence.

Sécurité et manipulation

Consultez la rubrique « Sécurité, manipulation et assistance » du *Guide d'utilisation des AirPods*. N'utilisez pas les AirPods Max sans les coussinets.

Batteries et recharge

La batterie des AirPods Max doit uniquement être réparée en suivant les instructions du manuel de réparation d'Apple afin d'éviter de l'endommager et par conséquent de provoquer une surchauffe, un incendie ou des blessures. Les réparations effectuées en ne suivant pas ces instructions ou à l'aide de pièces non compatibles peuvent nuire à la sécurité et à la fonctionnalité de l'appareil. Les batteries doivent être recyclées ou éliminées séparément des ordures ménagères, et conformément aux lois et réglementations environnementales du pays. Pour en savoir plus les batteries lithium-ion Apple, consultez la page apple.com/fr/batteries. Pour en savoir plus sur la recharge, reportez-vous à la section « Informations importantes sur la sécurité et la manipulation » du *Guide d'utilisation des AirPods*.

Prévention des pertes d'audition



AVERTISSEMENT : pour éviter les pertes d'audition, n'utilisez pas un volume élevé pendant des périodes prolongées. Vous trouverez des informations plus détaillées sur le son et l'audition sur la page apple.com/fr/sound et dans la section « Informations importantes sur la sécurité et la manipulation » du *Guide d'utilisation des AirPods*.

Interférences avec les appareils médicaux

Les AirPods Max et leur boîtier contiennent des aimants ainsi que des composants et/ou des radios pouvant interférer avec des appareils médicaux. Consultez la rubrique « Informations importantes sur la sécurité et la manipulation » du *Guide d'utilisation des AirPods*.

Irritations cutanées

Les AirPods Max peuvent entraîner des irritations cutanées s'ils ne sont pas nettoyés correctement. Nettoyez régulièrement vos AirPods Max avec un chiffon doux et non pelucheux. Pour en savoir plus sur le nettoyage de votre appareil et obtenir d'autres conseils pour éviter toute irritation cutanée, consultez le site apple.com/fr/support. Si un problème de peau apparaît, arrêtez l'utilisation. Si le problème persiste, consultez un médecin.

Produit laser de classe 1

Cet appareil est certifié comme produit laser de classe 1, conformément à la norme CEI 60825-1 édition 3. Cet appareil est conforme aux normes 21 CFR 1040.10 et 1040.11, sauf exceptions relatives à la norme CEI 60825-1 édition 3., citées dans le document « Laser Notice No. 56 » daté du 8 mai 2019. Attention : cet appareil contient un ou plusieurs lasers. Toute utilisation autre que celle décrite dans ce guide d'utilisation, ainsi que toute réparation ou démontage risque de les endommager. Le cas échéant, vous pourriez être exposé à des émissions laser infrarouges invisibles à l'œil nu. Cet équipement devrait être remplacé par Apple ou un centre de service agréé.

PRODUIT DE CONSOMMATION À LASER DE CLASSE 1
EN 50689:2021

Antes de usar los AirPods Max, revisa el *Manual de uso de los AirPods* en support.apple.com/guide/airpods. Conserva la documentación para referencia futura.

Seguridad y manejo

Consulta "Seguridad, manejo y soporte" en el *Manual de uso de los AirPods*. No utilices los AirPods Max sin las almohadillas.

Baterías y carga

La batería de los AirPods Max solo se debe reparar siguiendo las instrucciones del manual de reparación de Apple para evitar daños a la batería que puedan provocar un sobrecalentamiento, incendio o lesiones personales. Las reparaciones realizadas sin seguir dichas instrucciones o el uso de piezas no compatibles pueden afectar a la seguridad y funcionalidad del dispositivo. Las baterías deben reciclarse o desecharse por separado de los residuos domésticos y de conformidad con las leyes y normativas medioambientales locales. Para obtener más información sobre las baterías de iones de litio de Apple, visita apple.com/es/batteries. Para obtener más información sobre la carga, consulta el apartado "Información importante sobre seguridad y manejo" del *Manual de uso de los AirPods*.

Evitar daños en la audición



ADVERTENCIA: Para prevenir posibles daños auditivos, procura no tener el volumen ajustado a niveles elevados durante largos periodos de tiempo. Hay más información sobre sonido y audición disponible en apple.com/es/sound y en el apartado "Información importante sobre seguridad y manejo" del *Manual de uso de los AirPods*.

Interferencias con dispositivos médicos

Los AirPods Max y el estuche contienen imanes y otros componentes o radios que pueden interferir con los dispositivos médicos. Consulta el apartado "Información importante sobre seguridad y manejo" del *Manual de uso de los AirPods*.

Irritaciones cutáneas

Los AirPods Max pueden producir irritación cutánea si no se limpian adecuadamente. Limpia regularmente los AirPods Max con un paño suave que no desprenda pelusa. Para obtener más información sobre cómo limpiar tu dispositivo y otras sugerencias para evitar la irritación cutánea, visita apple.com/es/support. En caso de algún tipo de reacción cutánea, deja de utilizar los auriculares. Si el problema persiste, consulta con tu médico.

Información sobre productos láser de Clase 1

Este dispositivo está clasificado como producto láser de Clase 1, de acuerdo con la norma IEC 60825-1 Ed. 3. Este dispositivo cumple los estándares 21 CFR 1040.10 y 1040.11, excepto para garantizar el cumplimiento con la norma IEC 60825-1 Ed. 3, tal y como se describe en el aviso sobre productos láser n.º 56 de la FDA, con fecha del 8 de mayo de 2019. Precaución: Este dispositivo contiene uno o varios láseres. Cualquier uso distinto al explicado en el Manual de uso, su reparación o su desmontaje pueden causar daños, lo que podría provocar la exposición a emisiones láser infrarrojas invisibles. Solo Apple o un proveedor de servicios autorizado deben reparar este equipo.

**PRODUCTO LÁSER DE CONSUMO DE CLASE 1
EN 50689:2021**

Prima di utilizzare le AirPods Max, consulta il *Manuale utente di AirPods* all'indirizzo support.apple.com/guide/airpods. Conserva la documentazione come riferimento per il futuro.

Sicurezza e utilizzo

Consulta "Sicurezza, utilizzo e supporto" nel *Manuale utente di AirPods*. Non utilizzare le AirPods Max senza cuscinetti.

Batterie e ricarica

La batteria delle AirPods Max deve essere riparata in base alle istruzioni fornite nel Manuale di riparazione Apple per evitare relativi danni che potrebbero causare surriscaldamento, incendi o lesioni. Le riparazioni effettuate senza seguire tali istruzioni o tramite l'utilizzo di parti non compatibili potrebbero influire sulla sicurezza e sulle funzionalità del dispositivo. Le batterie devono essere riciclate o smaltite separatamente dai rifiuti domestici e secondo le leggi e le linee guida ambientali locali. Per informazioni sulle batterie agli ioni di litio di Apple, visita l'indirizzo apple.com/it/batteries. Per informazioni sulla ricarica, consulta "Informazioni importanti di sicurezza e utilizzo" nel *Manuale utente di AirPods*.

Evitare danni all'udito



ATTENZIONE: Per prevenire possibili danni all'udito, evita l'ascolto a livelli di volume elevati per lunghi periodi di tempo. Ulteriori informazioni sul suono e sull'udito sono disponibili online all'indirizzo apple.com/it/sound e in "Informazioni importanti di sicurezza e utilizzo" nel *Manuale utente di AirPods*.

Interferenze con dispositivi medici

Le AirPods Max e la custodia contengono magneti e componenti e/o radio che possono interferire con i dispositivi medici. Consulta "Informazioni importanti di sicurezza e utilizzo" nel *Manuale utente di AirPods*.

Irritazioni cutanee

Le AirPods Max possono causare irritazioni cutanee se non vengono pulite correttamente. Pulisci le AirPods Max regolarmente con un panno morbido e privo di pelucchi. Per informazioni aggiuntive sulla pulizia del dispositivo e per altri consigli per evitare irritazioni cutanee, consulta apple.com/it/support. In caso di insorgenza di un disturbo cutaneo, interrompi l'utilizzo del dispositivo. Se il problema persiste, consulta un medico.

Informazioni sul laser di Classe 1

Questo dispositivo è classificato come prodotto laser di Classe 1, in conformità allo standard IEC 60825-1 Ed. 3. Il dispositivo è conforme a 21 CFR 1040.10 e 1040.11, ad eccezione della

conformità con IEC 60825-1 Ed. 3., come descritto nel documento Laser Notice No. 56, con data 8 maggio, 2019. Attenzione: questo dispositivo contiene uno o più laser. Gli utilizzi diversi da quelli previsti nel presente manuale, la riparazione o lo smontaggio potrebbero danneggiare il dispositivo e potrebbero comportare l'esposizione a pericolose emissioni laser infrarosse, che non sono visibili. Il dispositivo deve essere riparato esclusivamente da Apple o da un centro di assistenza autorizzato.

**PRODOTTO LASER DI CONSUMO DI CLASSE I
EN 50689:2021**

Antes de usar os AirPods Max, leia o *Manual de Utilização dos AirPods* em support.apple.com/guide/airpods. Guarde a documentação para a poder consultar sempre que for necessário.

Segurança e manuseamento

Consulte a secção "Segurança, manuseamento e suporte" no *Manual de Utilização dos AirPods*. Não use os AirPods Max sem os adaptadores auriculares.

Baterias e carregamento

A bateria dos AirPods Max só deve ser reparada de acordo com as instruções no manual de reparação da Apple para evitar danos na bateria, que podem provocar sobreaquecimento, incêndio ou lesões. As reparações realizadas sem seguir as instruções ou com recurso a peças incompatíveis podem afetar a segurança e funcionalidade do dispositivo. As baterias devem ser recicladas ou eliminadas separadamente do lixo doméstico e de acordo com as leis e diretrizes ambientais locais. Encontrará informação acerca das baterias de iões de lítio da Apple em apple.com/pt/batteries. Encontrará mais informação acerca do carregamento em "Informações importantes de segurança e manuseamento" no *Manual de Utilização dos AirPods*.

Evitar danos auditivos



AVISO: para evitar a possível perda de audição, não oiça com o volume alto durante longos períodos. Encontrará mais informação acerca de som e audição em apple.com/pt/sound e na secção "Informações importantes de segurança e manuseamento" do *Manual de Utilização dos AirPods*.

Interferência com dispositivos médicos

Os AirPods Max e a caixa contêm ímanes, assim como componentes e/ou rádios que podem interferir com dispositivos médicos. Consulte a secção "Informações importantes de segurança e manuseamento" no *Manual de Utilização dos AirPods*.

Irritação da pele

Os AirPods Max podem causar irritação da pele se não forem limpos corretamente. Limpe os AirPods Max regularmente com um pano macio e sem pelos. Encontrará informação adicional acerca da limpeza do dispositivo e outras sugestões para evitar a irritação da pele em apple.com/pt/support. Se surgir um problema de pele, interrompa a utilização. Se o problema persistir, consulte um médico.

Informação sobre Laser de Classe 1

Este dispositivo está classificado como produto de Laser de Classe 1 de acordo com a norma IEC 60825-1 Ed. 3. Este dispositivo cumpre as normas 21 CFR 1040.10 e 1040.11, exceto para conformidade com a norma IEC 60825-1 Ed. 3., conforme descrito no Aviso relativo a Laser n.º 56, de 8 de maio de 2019. Atenção: este dispositivo contém um ou mais lasers. Uma utilização diferente da descrita no manual de utilização, a reparação ou a desmontagem podem causar danos, que poderiam resultar numa exposição nociva às emissões de infravermelhos do laser que não são visíveis. Este equipamento deve ser reparado pela Apple ou por um centro de assistência autorizado.

**PRODUTO DE LASER DE CLASSE 1 PARA CONSUMIDORES
EN 50689:2021**

© 2026 Apple Inc. All rights reserved. Apple, the Apple logo, AirPods, and AirPods Max are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries and regions. Printed in XXXX. ZM034-07368-A